

Guía del usuario
Avaya one-X™ Deskphone SIP
para teléfono IP 9630/9630G

16-601946ES
Número 2
Diciembre 2007

Contenido

Avisos

Aviso
Si bien se hicieron esfuerzos razonables para asegurar que la información contenida en este documento esté completa y exacta en el momento de su impresión, Avaya Inc. no puede asumir responsabilidad alguna por ningún error. Las futuras versiones podrían incorporar cambios y correcciones realizadas a la información contenida en este documento.

Nota:
La utilización de un teléfono celular, móvil o GSM, o una radio bidireccional en proximidad a un teléfono IP de Avaya puede causar interferencias.

Para obtener una información completa de la página legal, consulte el siguiente documento, Avaya Legal Page for Hardware Documentation (Página legal de Avaya para la documentación de hardware), número de documento 03-600759.

Para localizar este documento en nuestro sitio Web, visite http://www.avaya.com/support y escriba el número de documento en el cuadro de búsqueda.

Denegación de responsabilidad de la documentación
Avaya Inc. no es responsable de ninguna modificación, adición o eliminación con respecto a la versión original publicada de esta documentación a menos que dichas modificaciones, adiciones o eliminaciones hayan sido realizadas por Avaya. El Cliente y/o Usuario Final está de acuerdo en indemnizar y liberar de responsabilidad a Avaya y a los agentes, funcionarios y empleados de Avaya contra todo reclamo, pleito, demanda y juicios que surja de o se relacione con las posteriores modificaciones, adiciones o eliminaciones a esta documentación en la medida realizada por el Cliente o Usuario Final.

Exoneración de responsabilidad de enlaces
Avaya Inc. no es responsable del contenido o confiabilidad de ningún sitio Web enlazado al que se haga referencia en cualquier otro sitio de esta documentación y no necesariamente aprueba los productos, los servicios o la información descritos u ofrecidos por los mismos. No podemos garantizar que estos enlaces funcionen siempre y no tenemos ningún control sobre la disponibilidad de las páginas enlazadas.

Garantía
Avaya Inc. proporciona una garantía limitada sobre este producto. Consulte su contrato de venta para establecer los términos de la garantía limitada. Además, los términos de la garantía estándar de Avaya, así como la información con respecto al soporte de este producto, mientras se encuentra cubierto por la garantía, están disponibles en el siguiente sitio Web: http://www.avaya.com/support

Derechos de propiedad intelectual
Salvo indicación expresa en contrario, el Producto está protegido por los derechos de autor y por otras leyes relativas a derechos de propiedad intelectual. La reproducción, transferencia o uso no autorizados pueden ser un delito tanto penal como civil según la ley aplicable.

Soporte de Avaya

Avaya Inc. mantiene un número de teléfono que usted puede utilizar para informar de problemas o hacer preguntas acerca de su producto. El número de teléfono de soporte es 1-800-242-2121 en Estados Unidos. Para obtener números de teléfono de soporte adicionales, consulte el sitio Web de Avaya: http://www.avaya.com/support

Introducción al teléfono IP 9630/9630G SIP

Este teléfono proporciona muchas funciones, como una pantalla de teléfono para ver y gestionar sus llamadas, un registro de llamadas, una lista de contactos, un explorador WML integrado, un menú de opciones y configuración y acceso al correo de voz.

La denominación "G" en 9630G significa que este modelo de teléfono tiene un adaptador Gigabit Ethernet integrado que acelera la transmisión de datos. Un teléfono con la denominación "G" es, por lo demás, idéntico a su homólogo 9630 en términos de funciones y funcionalidad.

No todas las funciones descritas en esta guía del usuario pueden estar disponibles en su teléfono. Si alguna función no está disponible, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Descripción general

Tabla 1. Descripciones de los botones y funciones del teléfono IP 9630/9630G SIP

Nombre	Descripción
Puerto USB	Si el teléfono recibe alimentación desde un adaptador de alimentación CA local (y no directamente desde la conexión de red de datos y voz), puede recargar el dispositivo alimentado por batería

Nombre	Descripción
	usando el puerto USB del teléfono. Conecte el dispositivo al teléfono con un cable USB para recargarlo.
Indicador de mensaje en espera	Un indicador rojo iluminado situado en la esquina superior derecha del teléfono indica cuándo tiene mensajes en espera en el correo de voz. Si está activada la alerta visual, el indicador luminoso parpadea cuando recibe una llamada entrante.
Indicador de llamadas perdidas	El icono situado en el botón Reg. llam. se ilumina cuando tiene llamadas perdidas. La línea superior muestra el icono de llamadas perdidas y el número de estas llamadas.
Línea de información	Visualice la línea de información para ver cuándo puede usar las flechas de navegación derecha o izquierda para ver pantallas o menús alternativos.
Teclas programadas	Use las teclas programadas para actuar sobre los objetos mostrados en la pantalla. Las etiquetas de las teclas programadas muestran la acción que realiza cada tecla. Las etiquetas y las acciones varían dependiendo del objeto seleccionado.
Mensaje	Pulse el botón Mensaje para conectarse directamente a su sistema de correo de voz.
Flechas de navegación	Use las flechas de navegación arriba y abajo para desplazarse por las listas. Use las flechas de navegación derecha e izquierda para desplazarse entre los menús o para mover el cursor durante la introducción de texto.
OK	Pulse el botón OK como acceso directo de una acción. Por ejemplo, cuando selecciona una entrada del registro de llamadas, pulse OK para marcar el número.
Teléfono	Pulse Teléfono para ver y gestionar sus llamadas.
Contactos	Pulse Contact. para ver las entradas en su lista de contactos.
Registro de llamadas	Pulse Reg. llam. para ver una lista de sus llamadas entrantes, salientes y perdidas.
Menú Avaya	Pulse Menú Avaya para configurar las opciones y configuraciones, , cerrar sesión o ver la información de red.
Volumen	Pulse Volumen para ajustar el volumen del microteléfono, auriculares, altavoz o timbre.
Auriculares	Pulse Auriculares para usar los auriculares si están conectados. Sólo los propios cables de los auriculares son compatibles con el teléfono.
Silencio	Pulse Silencio para silenciar una llamada en curso. Para desactivar el silenciador, pulse Silencio de nuevo.
Altavoz	Pulse Altavoz para usar el altavoz. Para desactivarlo, levante el microteléfono y pulse Altavoz.
Reenvío	Pulse Reenvío para mostrar al menú Reenvío.

Desplazamiento y navegación

Al desplazarse por las opciones y funciones en la pantalla del teléfono, utilice las flechas de navegación y los botones para seleccionar líneas u opciones.

Utilice las flechas de navegación arriba y abajo para subir o bajar por las listas. En la pantalla del teléfono se muestra un icono de navegación para indicar que puede

desplazarse a más opciones o información. Cuando sólo se muestra una flecha de navegación arriba o abajo, puede indicar que se encuentra en la parte superior o inferior de la lista y que sólo se puede mover en la dirección indicada por esa flecha. Use las flechas de navegación izquierda y derecha para desplazarse entre la pantalla del teléfono y la lista de funciones, desplazarse a otras pantallas, cuando aparece indicado en la línea de información, o para mover el cursor a la derecha o izquierda cuando introduzca texto.

Cuando se desplaza a una línea en la pantalla, se selecciona dicha línea. La línea seleccionada se resalta en letras en blanco y negro. Las etiquetas programadas cambiarán en función de las opciones disponibles para la línea resaltada. El botón OK es un acceso directo de la acción predeterminada. Por ejemplo, cuando selecciona una entrada en la lista de contactos, si pulsa OK, realizará una llamada a esa persona.

También puede seleccionar una línea o función sin desplazarse, pulsando el botón de línea correspondiente.

Acerca de los iconos

Los iconos de la tabla siguiente muestran el estado de una llamada, las opciones de navegación o el estado de un contacto de cuya presencia está realizando el seguimiento.

Tabla 2. Iconos de la pantalla del teléfono

Icono	Descripción
#X	Número de llamadas perdidas, donde **#** representa el número.
	La llamada entrante está sonando.
	La llamada está activa.
	La llamada está en espera.
	La llamada está en espera programada (cuando se utiliza la función Conferencia o Transferir).
	La conferencia está activa.
	La conferencia está en espera.
	Desplazamiento a la izquierda para ver otras opciones.
	Desplazamiento a la derecha para ver otras opciones.
	Desplazamiento arriba o abajo para ver otras opciones.
	Fin de la lista; desplazamiento hacia arriba para ver las opciones.
	Comienzo de la lista; desplazamiento hacia abajo para ver las opciones.
	La llamada en curso está silenciada.
	El volumen del timbre está desactivado debido a que se ha pulsado - en el botón **Volumen** hasta que el volumen se ha desactivado. Para volver a activar el volumen, pulse + en el botón **Volumen**.
	El icono de presencia indica que este contacto está disponible; el contacto cuya presencia se indica está registrado (conectado) y dicho teléfono está en estado inactivo.
	El icono de presencia indica que este contacto está actualmente en el teléfono; indicador de teléfono ocupado.

Icono	Descripción
	El icono de presencia indica que este contacto no está contacto (no registrado).
	El icono de presencia indica que el teléfono del contacto está ocupado con la función Enviar todas las llamadas activa. Este icono también indica que una función no está disponible en este punto de una llamada.
	El icono de presencia indica que esté contacto está alejado del teléfono.
	Este contacto o función se indica como "favorito". Consulte Configurar favoritos para obtener más información.

Los iconos de presencia aparecen cuando configura la persona de cuya presencia desea realizar el seguimiento como contacto e introducir un controlador (un número de teléfono o URI) para esa persona.

Soporte del teléfono

El teléfono se puede colocar en dos posiciones, en posición horizontal y en posición vertical. Puede ajustar la pantalla de visualización a diferentes ángulos. Para mover la pantalla de visualización, lleve suavemente la parte superior de la pantalla de visualización hacia usted. A medida que lleva la pantalla hacia usted, escuchará un sonido de clic. Cada uno de esos clics es una posición de bloqueo de la pantalla de visualización. Empuje suavemente la pantalla de visualización para ajustar la pantalla a una posición anterior.

Si el teléfono está en posición vertical, levante la pestaña situada debajo del conmutador en el auricular superior del microteléfono (en la parte frontal del teléfono). Esto mantendrá el microteléfono fijado en la posición correcta. Necesitará un destornillador pequeño para levantar esta pestaña.

Menú Avaya

Puede usar el menú Avaya para ajustar y personalizar opciones y configuraciones para el teléfono, acceder a aplicaciones adicionales basadas en la Web, obtener información sobre la configuración de su teléfono y de la red, y para cerrar la sesión. Cuando pulsa el botón del menú Avaya, verá los menús siguientes, dependiendo de cómo el administrador haya configurado el sistema y de las aplicaciones que estén disponibles.:

- Opciones y config....
- Explorador...
- Información de red...
- Acerca de Avaya one-X
- Cierre sesión

Opciones y config. le permite cambiar la configuración de las llamadas, personalizar etiquetas de botón, ajustar el brillo y el contrate, seleccionar el patrón de timbre, configurar favoritos, asignar entradas de marcación rápida y muchas opciones más.

El menú Explorador contiene aplicaciones adicionales basadas en la Web. (Si no no hay ninguna aplicación Web disponible para el teléfono, no se muestra el menú Explorador.)

El menú Información de red muestra un resumen de los parámetros relacionados con la red del teléfono.

Acerca de Avaya one-X proporciona el número de versión del software del teléfono.

Cierre sesión le permite cerrar la sesión del teléfono, para proteger su configuración o para permitir que otro usuario se conecte.

Nota:

Los submenús que aparecen dependen de cómo se ha administrado su extensión. Es posible que algunas opciones o submenús no estén disponibles.

Opciones y configuración

El menú contiene opciones para:

- Config llamada...
- Asignar entradas de marcac. rápida...
- Asignar entradas de Favoritos...
- Config. de aplicac...
- Opc. pant. y sonid...
- Idioma/Región...
- Opciones avanzadas...

La opción Config llamada incluye opciones para mostrar automáticamente la pantalla del teléfono cuando recibe una llamada entrante o cuando realiza una llamada, para activar o desactivar el tiempo de llamadas, controlar cómo funciona la remarcación, activar o desactivar las alertas visuales, y otras opciones más.

La opción Asignar entradas de marcac. rápida le permite asignar números de marcación rápida hasta a diez contactos, por tanto puede pulsar un único dígito para iniciar una llamada a esa persona. Consulte Configurar marcación rápida para obtener más información.

La opción Asignar entradas de Favoritos le permite crear una lista de hasta nueve contactos o funciones favoritas. Consulte Configurar favoritos para obtener más información.

La opción Config. de aplicac. incluye selecciones para personalizar las etiquetas de botones, activar o desactivar el registro de llamadas e incluir llamadas en puente en su registro de llamadas.

La opción Opc. pant. y sonid. incluye selecciones para ajustar el brillo y el contraste del teléfono, patrón de timbre, logotipos del fondo, y tonos y clics de los botones.

La configuración de idioma y región incluye opciones para establecer el idioma de visualización y el formato de hora.

Opciones avanzadas incluye selecciones para que integran otras aplicaciones como Microsoft® Exchange Server con el teléfono. También puede establecer el control de ganancia automático (AGC) para el audio de los auriculares, microteléfono o altavoz.

Establecer la pantalla del teléfono al llamar

Establezca Ir a pant. de tel. al llamar en Sí para mostrar automáticamente la pantalla del teléfono cuando realiza una llamada.

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Config. de llamada.
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione Pantalla tel. al llamar.
7. Pulse **Cambiar** o bien **OK** o utilice las flechas de navegación derecha o izquierda para establecer la opción en Sí o No.
8. Pulse **Guardar**.

Configurar pantalla del teléfono al sonar

Establezca pant. de tel. en sonar en Sí para mostrar automáticamente la pantalla del teléfono cuando recibe una llamada entrante.

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Config. de llamada.
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione pant. de tel. al sonar.
7. Pulse **Cambiar** o bien **OK** o utilice las flechas de navegación derecha o izquierda para establecer la opción en Sí o No.
8. Pulse **Guardar**.

Configurar el tiempo de llamadas

Puede establecer la configuración de las llamadas para mostrar su duración. Puede activar o desactivar el tiempo de llamadas.

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Config. de llamada.
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione Mostr. tiem. llamds.
7. Pulse **Cambiar** o bien **OK** o utilice las flechas **izquierda/derecha** para cambiar la configuración.
8. Pulse **Guardar**.

Configurar las opciones de remarcación

Puede configurar la opción Remarcar para marcar el último número llamado o para mostrar una lista de los últimos números marcados.

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Config. de llamada.
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione Remarcar.
7. Pulse **Cambiar** o bien **OK** o las **flechas derecha/izquierda** para alternar entre un número y la lista.
8. Pulse **Guardar**.

Configurar alertas visuales

Cuando la opción Alerta visual está activada, las llamadas entrantes hacen que parpadee el indicador luminoso situado en la esquina superior derecha del teléfono. Puede activar o desactivar la función de alertas visuales.

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Config. de llamada.
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione Alerta visual.
7. Pulse **Cambiar** o bien **OK** o utilice las flechas **derecha/izquierda** para activar o desactivar las alertas visuales.
8. Pulse **Guardar**.

Establecer la ruta de audio

Puede establecer el teléfono para llamar por el altavoz o por los auriculares cuando realiza una llamada con el teléfono colgado.

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Config. de llamada.
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione Ruta de audio predeterminada.
7. Pulse **Cambiar** o bien **OK** o utilice las flechas **derecha/izquierda** para cambiar la configuración.
8. Pulse **Guardar**.

Configurar opciones de marcación

El teléfono tiene dos opciones de marcación. Puede marcar como lo hace normalmente, es decir, levantar el microteléfono, obtener un tono de marcación y marcar el número que desea (marcación con teléfono descolgado). O también, puede configurar la "marcación editable" que simula cómo se marca una llamada en un teléfono móvil, es decir, se puede introducir todo o parte de un número, utilizar la tecla de retroceso para corregir un número si es neceario y, cuando esté listo, iniciar el proceso de marcación con una tecla programada.

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Config. de llamada.
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione Opciones marcación.

   Nota:

   Si el teléfono no muestra una opción de marcación, significa que el administrador no tiene disponible esta función.

7. Pulse **Cambiar** o bien **OK** o las **flechas derecha/izquierda** para alternar entre Descolgado y Editable.

   Nota:

   Cuando está seleccionada la marcación con el teléfono descolgado, las búsquedas con el teclado (marcación editable) no están disponibles.

8. Pulse **Guardar**.

Personalizar etiquetas de botones

Puede cambiar las etiquetas que se muestran para las extensiones, funciones y botones de números del sistema o marcación rápida. Por ejemplo, puede cambiar la etiqueta correspondiente a su extensión por "Mi línea". No puede editar las etiquetas de los botones de marcación automática con este procedimiento. Para obtener información, consulte Asignar etiquetas a números preasignados (marcación automática).

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Config. de aplicac.
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione Personalizar etiquetas.
7. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
8. Seleccione la etiqueta que desea editar.

   Nota:

   Si la etiqueta que desea editar se encuentra en el menú Funciones, desplácese a la derecha para acceder a este menú y seleccione la etiqueta que desea editar. Si la etiqueta que desea editar se encuentra en el menú Números del sistema, desplácese a la derecha para acceder a este menú y seleccione la etiqueta que desea personalizar.
9. Pulse **Editar**.
10. Edite la etiqueta usando hasta 13 caracteres.

    Nota:

    Pulse **Más** y, a continuación, **Borrar** para borrar todos los campos de texto y comenzar de nuevo.
11. Pulse **Guardar** o bien **OK**.

    Nota:

    Puede volver a las etiquetas de botones predeterminadas pulsando **Menú Avaya > Opciones y config. > Config. de aplicac. > Restaurar etiquetas predet.**.

Ajustar el brillo o el contraste de la pantalla

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Opc. pant. y sonid...
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione Brillo *o* Contraste.
7. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
8. Desplácese a la derecha o a la izquierda para ajustar el brillo o el contraste.
9. Pulse **Guardar** o bien **OK**.

Activar o desactivar los sonidos de clic de los botones

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Opc. pant. y sonid.
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione Clics de botón.
7. Pulse **Cambiar** o bien **OK** o utilice las flechas **derecha/izquierda** para activar o desactivar los sonidos.
8. Pulse **Guardar**.

Activar o desactivar los tonos de error

El teléfono emite un sonido si se comete un error o se realiza una acción que no está permitida. Si no desea escuchar los sonidos de error, establezca el tono de error en Desactivado.

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Opc. pant. y sonid.
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione Tonos de error.
7. Pulse **Cambiar** o bien **OK** o utilice las flechas **derecha/izquierda** para activar o desactivar los tonos de error.
8. Pulse **Guardar**.

Cambiar el patrón de timbre

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Opc. pant. y sonid.
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione Timbre personalizado.
7. Pulse **Cambiar** o bien **OK** para ver una lista de los patrones de timbre disponibles.
8. Pulse **Reprod.** o bien **OK** para escucharlo de nuevo.
9. Pulse **Guardar** para convertirlo en su patrón de timbre.

Cambiar el logotipo de fondo

Si el administrador del sistema ha configurado una opción de fondo alternativa, puede cambiar el logotipo que muestra la pantalla.

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Opc. pant. y sonid...
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Select Logo de fondo.
7. Pulse **Cambiar** o bien **OK** o utilice las flechas **izquierda/derecha** para cambiar el logotipo.
8. Pulse **Guardar**.

Integrar otras aplicaciones

Si el administrador ha configurado esta opción, puede integrar aplicaciones Microsoft como Microsoft® Exchange Server con el teléfono.

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Opciones avanzadas...
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione Integr. aplicaciones...
7. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
8. Seleccione Integrac. Exchange.
9. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
10. Pulse **Cambiar** o bien **OK** o utilice las flechas **derecha/izquierda** para establecer Usar calendario Exchange en Sí o No.
11. Si Usar calendario Exchange es Sí, complete los campos restantes con la información de Exchange proporcionada por el administrador.
12. Pulse **Guardar** o bien **OK**.

Activar o desactivar el control de ganancia automática

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Opciones avanzadas...
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione Contr. auto. gananc...
7. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
8. Seleccione el dispositivo (Microteléfono, Auriculares o Altavoz) para el que desea activar o desactivar el AGC.
9. Pulse **Cambiar** o bien **OK** o utilice las flechas **derecha/izquierda** para activar o desactivar el control automático de ganancia (AGC).
10. Pulse **Guardar**.

Cambiar el idioma

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Idioma y región...
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione Idioma...
7. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
8. Seleccione un idioma de visualización.
9. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
10. Pulse **Sí** para confirmar el idioma seleccionado.

Establecer el formato de hora

Puede cambiar la forma como se muestra la hora en la pantalla. El formato de hora es de 12 o 24 horas.

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
4. Seleccione Idioma y región...
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
6. Seleccione Formato de hora.
7. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
8. Pulse **Cambiar** o bien **OK** o utilice las flechas **izquierda/derecha** para cambiar el formato de hora.
9. Pulse **Guardar** o bien **OK**.

Configurar la marcación rápida

Puede asignar números de marcación rápida hasta a 10 miembros de su lista de contactos. Cuando desee llamar a un contacto de marcación rápida, sólo tiene que pulsar el número que ha asignado a esa persona.

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK.**
4. Desplácese a Asignar entradas de marcac. rápida...

   Nota:

   Si el teléfono no muestra la opción Asignar entradas de marcac. rápida, significa que el administrador no tiene disponible esta función.
5. Pulse **Selecc.** o bien **OK.**
6. Para cancelar la asignación de un contacto de marcación rápida existente, desplácese a la línea cuya asignación desea cancelar y pulse **Borrar**. Continúe en el paso siguiente para volver a reasignar dicho número.
7. Para agregar un contacto de marcación rápida, desplácese a la primera línea sin asignar y pulse la tecla programada **Asignar** o el botón **OK**.
8. Desplácese al contacto que desea asignar y pulse **Selecc.** o bien **OK**.
9. Seleccione el número de teléfono que desea asignar.
10. Pulse la tecla programada **Guardar** o el botón **OK**.

Configurar favoritos

Puede crear una lista de hasta nueve contactos o funciones favoritas para un acceso rápido. Los contactos o funciones de su lista de favoritos se muestran cuando se desplaza por su última línea de llamada.

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config...
3. Pulse **Selecc.** o bien **OK.**
4. Desplácese a Asignar entradas de Favoritos...

   Nota:

   Si el teléfono no muestra la opción Asignar entradas de Favoritos, significa que el administrador no tiene disponible esta función.

5. Pulse **Selecc.** o bien **OK.**
6. Para agregar un contacto favorito, seleccione una línea de asignación y pulse la tecla programada **Contact**. Para agregar una función de favoritos, seleccione una línea de asignación y pulse la tecla programada **Funciones**.
7. Desplácese al contacto/función que desea y pulse **Selecc.** o bien **OK**.
8. Si está asignando un contacto favorito, seleccione el número de teléfono que desea usar para llamar a este favorito.
9. Pulse **Guardar**.

Para llamar a un contacto favorito o acceder a una función favorita, desplácese por sus líneas de llamada. Cuando se muestra el contacto o función favorita, pulse la tecla programada aplicable o el botón de línea/función para llamar a la persona o activar la función.

Responder a una llamada

Cuando recibe una llamada entrante, ésta se selecciona automáticamente. Sin embargo, si ya está atendiendo a una llamada o recibe más de una llamada entrante al mismo tiempo, es posible que tenga que seleccionar manualmente la llamada que desea responder. Si no tiene activada la opción , debe pulsar **Teléfono** para elegir una línea o ver las opciones de llamada.

Responda a una llamada entrante de una de las formas siguientes:

- Si no está atendiendo otra llamada, levante el microteléfono o bien
    - pulse el botón de línea junto a la llamada entrante *o bien*
    - pulse **Altavoz** para responder usando el altavoz *o bien*
    - pulse **Auriculares** para responder con los auriculares.

- Si está atendiendo otra llamada, desde la pantalla del teléfono, desplácese a la línea con la llamada entrante y pulse **Contes.** o bien **OK**. *O bien* pulse el botón de línea junto a la llamada entrante.

Nota:

Para mostrar automáticamente la pantalla del teléfono cuando reciba una llamada entrante, establezca la opción en Sí (consulte Configuración de llamadas).

Enviar una llamada entrante directamente al correo de voz

Desplácese a la derecha para acceder al menú Funciones y seleccione la función Transf. a correo de voz.

Ignorar una llamada entrante

Pulse **Ignorar** para desactivar el timbre de una llamada entrante.

Realizar una llamada

Si no está atendiendo a una llamada, simplemente marque el número al que desea llamar. Si la opción de marcación está establecida en "editable", puede editar el número cuando lo introduzca y, a continuación, marcarlo utilizando las teclas programables; consulte Llamar con la marcación editable para obtener información. Utilice la pantalla del teléfono

para ver y gestionar llamadas. Pulse el botón **Teléfono** para ver la pantalla principal del teléfono en cualquier momento.

1. Levante el microteléfono *o* pulse **Altavoz** o un botón de línea para una línea disponible.
2. Marque el número al que desee llamar.

Realizar una llamada de emergencia

No tiene que iniciar sesión para realizar una llamada de emergencia. Cuando está configurada por el administrador del sistema, la pantalla del teléfono tiene una tecla programada de emergencia para conectar inmediatamente con un número de servicios de emergencia predefinido.

1. Pulse la tecla programada **Emergnc**. Si no ve ninguna tecla programada **Emergnc.**, levante el microteléfono o pulse el botón **Teléfono**.
2. Si el teléfono le indica "¿Desea hacer llamada emergenc?", pulse la tecla programada **Sí**.
3. Algunos sistemas telefónicos le volverán a llamar para confirmar el estado de emergencia. El teléfono responde automáticamente la llamada entrante en el altavoz y muestra "Llamada emergenc. en curso".
4. Para finalizar la llamada de emergencia, pulse la tecla programada **Fin llam** o pulse el botón **Altavoz**.

Remarcar un número

1. En la pantalla del teléfono, pulse **Remarcar**.

   Nota:

   Se volverá a marcar el último número o verá una lista de los números más recientes que ha marcado, desde los que puede seleccionar el que desea remarcar. Consulte Configurar las opciones de remarcado para obtener más información sobre la configuración de remarcado.
2. Si está trabajando con una lista de remarcado, desplácese al número que desea llamar y pulse **Llamar** o bien **OK**.

   Nota:

   El administrador del sistema puede desactivar la funcionalidad Remarcar.

Marcación rápida a una persona

En la pantalla del teléfono, mantenga pulsado brevemente la tecla del teclado asignada a la persona que desea llamar.

Nota:

Para asignar números de marcación rápida hasta a 10 contactos, consulte Configurar la marcación rápida.

Marcar automáticamente un número preasignado

El administrador del sistema puede configurar los números llamados con frecuencia como los de Tecnología de la información o el servicio de asistencia al cliente como números de marcado automático para que pueda marcarlos con un solo toque.

1. En la pantalla del teléfono, desplácese a la derecha dos veces para mostrar el menú Números del sistema.

   Nota:

   Para asignar etiquetas o para editarlas para sus números de marcado automático, consulte Asignar etiquetas a números preasignados (marcación automática).
2. Seleccione el número que desea llamar.
3. Pulse la tecla programada **Llamar** o el botón **OK**.

Llamar con la marcación editable

La marcación editable funciona como hacer una llamada en el teléfono móvil: sólo tiene que introducir el número sin escuchar el tono de marcación. Con las teclas programadas, puede cambiar el formato del número o carácter para "editar" el número antes de marcarlo.

El administrador del sistema tiene que autorizar esta función. Para configurar la marcación editable, consulte Configurar opciones de marcación.

1. En la pantalla del teléfono, introduzca el número al que desea llamar.
2. Para editar el número, pulse la tecla programada **Retrocs.** para borrar el carácter anterior, un carácter cada vez. Para cambiar el formato del carácter, pulse la tecla programada **123/abc**.
3. Pulse **Llamar** o bien **OK**.

Llamar a una persona desde la lista de contactos

1. Pulse el botón **Contact**.
2. Seleccione la persona o el número que desea llamar.
3. Pulse **Llamar** o **OK**.

Llamar a una persona desde el registro de llamadas

1. Pulse el botón **Reg llam**.
2. Seleccione la persona o el número que desea llamar.
3. Pulse la tecla programada **Llamar** o el botón **OK**.

Silenciar una llamada

Si una llamada está silenciada y alterna entre el microteléfono, auriculares o altavoz, el silenciador se desactivará. Cuando el indicador luminoso del botón Silencio está encendido, la llamada está silenciada.

1. Pulse **Silencio** durante una llamada para que la otra persona no pueda escucharle.
2. Pulse **Silencio** de nuevo para anular el silenciamiento de la llamada.

Poner una llamada en espera

1. Pulse **Teléfono**para ver la pantalla principal del teléfono, si es necesario.
2. Si no está activo en la línea que desea poner en espera, seleccione dicha línea.
3. Pulse **Espera**.

   Nota:

   Un cronómetro en espera puede mostrar cuándo pone una llamada en espera. Para obtener más información, consulte Configurar el tiempo de llamadas.

4. Pulse **Reanudar** para recuperar la llamada.

Transferir una llamada

1. En la pantalla del teléfono, seleccione la línea que desea transferir.
2. Pulse **Transfer** o bien **OK**.
3. Marque el número de teléfono *o* llame a la persona desde la lista de contactos, *o* llame a la persona desde la lista del registro de llamadas.
4. Pulse **Terminar** o bien **OK** para transferir la llamada.

Reenviar llamadas

Puede reenviar sus llamadas entrantes a otro número o a un correo de voz. Si el reenvío de llamadas está activado, se muestra el icono de reenvío en la línea superior de la pantalla de visualización. Puede elegir entre varias funciones de reenvío, como Enviar todas las llamadas y Reenvío llamadas. Las funciones de reenvío de llamadas disponibles en su teléfono dependen de las opciones configuradas por el administrador del sistema. Para obtener más información sobre las opciones disponibles, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Enviar todas las llamadas

Cuando la función Enviar todas las llamadas (SAC) está activada, las llamadas entrantes se dirigen directamente al número de cobertura predefinido, por lo general el correo de voz. Las llamadas entrantes suenan una vez en su extensión y, a continuación, se dirigen directamente al número configurado por el administrador del sistema. Si la función Enviar todas las llamadas está administrada en su teléfono, aparece una tecla programada Env tod. Si pulsa Env todo, se activa Enviar todas las llamadas. Si ya está activada, pulse Env tod para desactivarla. También puede activar o desactivar la opción Enviar todas las llamadas usando la lista Funciones del teléfono.

1. Pulse **Reenvío** para acceder al menú principal de reenvío.
2. Seleccione Enviar todas llamadas.
3. Pulse **Selecc** o bien **OK** para activar o desactivar la función Enviar todas las llamadas.

Reenvíar llamadas

La función Reenvío de llamadas le permite establecer un número al que se reenviarán las llamadas, o desactivar el reenvío de llamadas si ya está activado. Si están disponibles, las funciones de reenvío de llamadas se muestran en un menú de funciones de reenvío.

1. Pulse **Reenvío** para acceder al menú principal de reenvío.
2. Seleccione Reenv llmd..
3. Introduzca el número al que desea reenviar sus llamadas.

   Nota:

   Una vez haya introducido el número de reenvío, escuchará un tono de confirmación.
4. Pulse **OK** para desactivar la función de reenvío de llamadas si ya está activada.

Desactivar el reenvío de llamadas

1. Pulse **Reenvío** para acceder al menú principal de reenvío.
2. Pulse **Selecc.** o **OK** para desactivar el reenvío de llamadas o para activarlo si ya está desactivado.

   Nota:

   Después de desactivar la función Reenvío llamada, escuchará un tono de confirmación.

Llamadas de conferencia

Puede usar las llamadas de conferencia para hablar, en la misma llamada, hasta con cinco personas que se encuentren en lugares distintos. Con la función Conferencia Encuéntreme ampliada puede disponer de opciones de conferencia adicionales. Para obtener más información sobre esta función, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Configurar una llamada de conferencia

1. Desde la pantalla del teléfono, seleccione la llamada en curso.
2. Pulse **Confer**.
3. Marque el número de teléfono *o* llame a la persona desde la lista de contactos, *o bien* llame a la persona desde la lista de registros de llamadas.
4. Cuando la persona contesta, pulse **Unirse** o bien **OK** para agregar a la persona a la llamada existente.
5. Pulse **Agregar** y repita estos pasos para agregar a otra persona a la llamada de conferencia.

Agregar a una persona en espera a una llamada de conferencia

1. Desde la pantalla del teléfono, seleccione la llamada en curso.
2. Pulse **Confer.**.
3. Seleccione la llamada en espera que desea agregar a la conferencia.
4. Pulse **Reanudar** para desactivar la llamada en espera.
5. Pulse **Unirse** o **Confer.** para agregar a la persona a la llamada de conferencia.

Poner una llamada de conferencia en espera

1. Pulse **Espera** durante una llamada de conferencia.

   Nota:

   Cuando pone en espera una llamada de conferencia, los otros participantes pueden seguir hablando entre ellos.

2. Pulse **Reanudar** o bien **OK** para reanudar la llamada de conferencia.

Lllamadas con puente

El teléfono puede mostrar una o más líneas con puente en la pantalla de visualización además de sus propias líneas. Por lo general, una línea con puente pertenece a otro usuario, pero el puenteado le permite ver si dicha línea está en uso, así como responder a llamadas en esa línea o unirse a una llamada en curso en esa línea desde su teléfono. También puede realizar llamadas salientes en una línea con puente cuando no está en uso.

Responder a una llamada en una línea con puente

Responder a una llamada en una línea con puente es básicamente igual que responder a una llamada en una línea principal. Si está seleccionada la línea que suena, puede responder levantando el microteléfono o pulsando **Altavoz** o **Auriculares** o **Contes.**.

1. Seleccione la llamada con puente que desea responder.

   Nota:

   La línea que está sonando se seleccionará automáticamente si no hay ninguna otra llamada en curso. Si está atendiendo a otra llamada cuando llega una llamada a una línea con puente, tiene que seleccionar la línea que está sonando (al igual que si fuera una llamada entrante en una línea principal).

2. Pulse **Contes.**.

Unirse a una llamada en una línea con puente

Puede unirse a una llamada existente en una línea con puente.

1. Seleccione la llamada con puente en curso a la que desea unirse.
2. Pulse **Puente**.

Realizar una llamada saliente en una línea con puente

Cuando realiza una llamada en una línea con puente, está usando la línea de otra persona. La identificación de la llamada puede mostrar que la llamada procede de usted o de la persona cuya línea está utilizando. Si tiene alguna pregunta acerca de cómo se muestra el nombre o extensión a la persona que está llamando, póngase en contacto con el administrador del sistema.

1. Seleccione la línea con puente que desea usar.
2. Pulse **OK** para obtener un tono de marcación.
3. Marque el número de teléfono *o* llame a la persona desde la lista de contactos,*o bien* llame a la persona desde la lista de registros de llamadas.

Contactos

Puede guardar hasta 250 nombres y hasta 4 números de teléfono por nombre.

Nota:

Si pulsa el botón **Contact.** y no ocurre nada, significa que el administrador del sistema ha desactivado el botón y su funcionalidad.

Buscar un contacto

Puede buscar una persona por su nombre completo (nombre y apellido), por una parte del nombre o apellido, sólo por el nombre o apellido, o por cualquier combinación de nombre y apellido completo o en parte. Cuando la marcación con el teléfono colgado está desactivada, también puede acceder a cierto grupo de letras de la lista de contactos pulsando la tecla del teclado asociada. Por ejemplo, si pulsa "3", la lista de contactos muestra entradas que comienzan con 3, D, E o F, dependiendo de sus entradas de contacto particulares.

1. Pulse el botón **Contact**.
2. Pulse la tecla programada **Más**.
3. Pulse la tecla programada **Buscar**.
4. Introduzca el nombre completo o parcial de la persona, si lo desea. Para introducir únicamente el apellido, omita este paso.
5. Pulse la tecla programada **OK**.
6. Introduzca el apellido completo o parcial de la persona.
7. Pulse la tecla programada **Buscar** o el botón **OK** para comenzar la búsqueda de la lista de contactos.
8. Si se encuentran más de un contacto,desplácese por los resultados de búsqueda con la flecha arriba o abajo.
9. Pulse la tecla programada **Llamar** para llamar a la persona o pulse la tecla programada **+Contact** para editar la información de contacto.

Ver los detalles de contactos

1. Pulse **Contact**.
2. Seleccione el contacto que desea ver.
3. Pulse **Detalles** para ver toda la información disponible de ese contacto.
4. Pulse la tecla programada apropiada para llamar o editar este contacto, eliminarlo o volver a la pantalla Contactos.

Agregar un nuevo contacto

Puede agregar hasta seis números a un contacto. Si selecciona "Identific." como tipo, puede rastrear la presencia del teléfono del contacto, por ejemplo, si no ha iniciado sesión, si ha iniciado sesión, si está en uso o también enviar todas las llamadas a otro número.

1. Pulse**Contact**.
2. Pulse **Nuevo**.
3. Introduzca el nombre con la ayuda del teclado.
    a. Pulse la tecla numérica que se corresponde con la letra o número que desea introducir hasta que se muestre dicha letra o número.
    b. Haga una pausa antes de introducir el siguiente carácter si los caracteres se encuentran en la misma tecla.
    c. Introduzca el resto de letras o números.
    d. Pulse **Retrocs.** para borrar el último carácter.

       Nota:

       Si desea eliminar una letra, número, espacio o símbolo que se encuentra en la mitad del texto que ha introducido, use las flechas de navegación izquierda y derecha para colocar el cursor después del carácter que desea eliminar. Cuando el cursor se encuentre en la posición correcta, pulse **Retrocs.** para eliminar el carácter situado a la izquierda del cursor.

    e. Pulse **Más > Abc** para alternar entre mayúsculas y minúsculas o para introducir números.
    f. Pulse **ABC** de nuevo para recorrer las opciones (Abc/123/abc/ABC) hasta que se muestre el tipo que desea usar.
    g. Pulse **Más > Símbolos** para introducir caracteres que no se encuentran en el teclado.
    h. Seleccione el símbolo que desea usar.
    i. Pulse **OK** para seleccionar el símbolo.
    j. Pulse **Borrar** para eliminar todo el texto y comenzar de nuevo.
4. Seleccione el campo siguiente.
5. Introduzca el número de teléfono y pulse **Principal**, si procede. El número principal es el que siempre se mostrará sin tener que acceder a los detalles del contacto.
6. Seleccione el campo siguiente.
7. Seleccione el tipo de número introducido (trabajo, móvil, particular, identificador) Si selecciona el identificador, especifique un valor que represente el número de la extensión, un símbolo "arroba" @ y el nombre de la empresa, por ejemplo, 21234@avaya.com. A continuación puede determinar la presencia del contacto en función de los iconos de identificador que aparecen junto al nombre/número de esta persona.
8. Si tiene otro número para este contacto, desplácese y repita los pasos 5 - 7. Puede agregar hasta cinco números adicionales en este contacto, pero puede indicar sólo un número como principal.
9. Pulse **Guardar** o bien **OK**.

Editar un contacto

1. Pulse **Contact**.
2. Busque y seleccione el contacto que desea editar.
3. Pulse **Más > Editar**.
4. Seleccione el campo que desea editar.
5. Use el teclado y las teclas programadas para realizar los cambios en la información del contacto.
6. Pulse **Guardar** o bien **OK**.

Eliminar un contacto

1. Pulse **Contact**.
2. Seleccione el contacto que desea eliminar.
3. Pulse **Más > Borrar**.
4. Haga clic en **Sí** para confirmar.

   Nota:

   Si pulsa **No** antes de pulsar **Sí**, no se eliminará la información del contacto.

Registro de llamadas

Cuando tiene una o más llamadas perdidas, el botón de registro de llamadas se ilumina y el icono de llamadas perdidas y el número de llamadas perdidas se muestra en la línea superior.

Ver el registro de llamadas

1. Pulse **Reg. llam**.

   Nota:

   Si pulsa de nuevo **Reg. llam**, accederá a la parte superior de la lista.
2. Desplácese a la derecha o izquierda para ver una lista independiente de las llamadas, perdidas, contestadas o salientes.
3. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para ver las entradas en la lista.

Ver detalles del registro de llamadas

1. Pulse **Reg. llam**.
2. Seleccione el número que desea ver.
3. Pulse **Detalles**.
4. Pulse **Atrás** para volver a la vista de lista.

Agregar una entrada del registro de llamadas a la lista de contactos

1. Pulse **Reg. llam**.
2. Seleccione el número que desea agregar a la lista de contactos.
3. Pulse **+Contact**.
4. Edite el nombre y el número de teléfono, si es necesario.
5. Pulse **Guardar**.

Eliminar una entrada del registro de llamadas

1. Pulse **Reg. llam**.
2. Seleccione el número que desea eliminar.
3. Pulse **Más > Borrar**.
4. Pulse **Sí** para confirmar *o* pulse **No** si no desea eliminarlo.

Borrar todas las entradas del registro de llamadas

Si borra todas las entradas de un registro de llamadas, es posible que se eliminen todas las entradas de todos los registros. Por ejemplo, si está viendo la lista Llamadas salientes, sólo se eliminarán las entradas salientes del registro de llamadas. Por ejemplo, si está viendo la lista Todas las llamadas, si pulsa Bor. todo se eliminarán todas las llamadas del registro de llamadas.

1. Pulse **Reg. llam**.
2. Seleccione la lista que desea eliminar.
3. Pulse **Más > Bor. todo** para borrar todas las entradas de la lista que está viendo.
4. Pulse **Sí** para confirmar.

Desactivar el registro de llamadas

Puede activar o desactivar el registro de llamadas. Si tiene líneas de llamadas con puente en el teléfono, puede optar por incluir o no llamadas a sus líneas con puente en su registro de llamadas.

1. Pulse **Menú Avaya**.
2. Seleccione Opciones y config. o bien Configuración del teléfono.
3. Seleccione Opciones y config...
4. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
5. Seleccione Config. de aplicac.
6. Pulse **Selecc.** o bien **OK**.
7. Seleccione el tipo de registro de llamadas que desea desactivar.

   Nota:

   Para activar o desactivar el registro de líneas con puente, seleccione Reg. de llamd. con puente y pulse **Cambiar** o bien **OK**.
8. Pulse **Cambiar** o bien **OK** para activar o desactivar el registro de llamadas.
9. Pulse **Guardar**.

Obtener los mensajes

Pulse el botón **Mensaje** para conectarse directamente a su sistema de correo de voz. Un botón iluminado de Mensaje y una luz roja en la esquina superior derecha del teléfono indica cuándo hay mensajes en espera. Los mensajes son una función administrada. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el administrador del sistema. .

Iniciar sesión en el correo de voz

1. Para iniciar sesión en el correo de voz, pulse el botón **Mensaje**.
2. Siga las indicaciones de voz en el sistema de correo de voz.

Menú Funciones

El menú Funciones le da acceso a las funciones avanzadas de telefonía, como los botones Reenvío llamada y Marcación rápida. Puede usar las funciones Enviar todas las llamadas y Reenvío llamada para que sus llamadas entrantes se envíen a otros números. La función EC500 le permite responder a sus llamadas entrantes desde su teléfono de trabajo o desde cualquier otro teléfono. En el menú Funciones también puede disponer de otras funciones tales como Estacionar llamada, Captura de llamada extendida y Transferencia a correo de voz.Las funciones de reenvío se muestran también en el menú

Reenvío. Las funciones particulares que están disponibles en su teléfono dependen de las opciones asignadas por su administrador.

Para obtener más información sobre las funciones y opciones disponibles en su extensión, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Acceder al menú Funciones

En la pantalla del teléfono, desplácese a la derecha para acceder al menú Funciones.

Nota:

Para volver a la pantalla principal del teléfono, pulse **Teléfono** *o bien* desplácese a la izquierda.

Nota:

El icono ☐ junto a una función indica que ésta está disponible y el icono ⛔ junto a una función indica que la función no está disponible.El indicador luminoso junto al nombre de función indica si la función está activada o desactivada. Si la luz está encendida, la función está activada.

Supervisar de un vistazo otras extensiones

Si su trabajo requiere que tenga que cubrir o supervisar teléfonos de otros usuarios, el administrador del sistema puede configurar "indicadores de teléfono ocupado" para que pueda ver de un vistazo si una extensión está inactiva u ocupada. Las extensiones que puede supervisar con indicadores de teléfono ocupado mostrarán la palabra "Ocupado" junto al número de la extensión.

1. En la pantalla del teléfono, desplácese a la derecha dos veces para mostrar el menú Números del sistema.
2. Si es necesario, desplácese o pulse el botón de línea de la extensión que desea comprobar. Si esa extensión está en uso, el indicador de teléfono ocupado se muestra junto a la palabra Ocupado y el indicador luminoso asociado a dicha extensión se ilumina permanentemente.
3. Para llamar a una extensión supervisada, desplácese a la línea correspondiente y pulse la tecla programada **Selecc.** o el botón **OK**. También puede pulsar el botón de línea asociado a dicha extensión.

Asignar etiquetas a números preasignados (marcación automática)

Los números de marcación automática son números a los que se llaman con más frecuencia en su oficina u organización, por ejemplo, un número de asistencia. El administrador del sistema configura los números de marcación rápida, pero se pueden asignar y editar sus etiquetas. El administrador puede asignar un botón específico para que sea un número de marcación automática, pero dejar el mismo número en blanco; en este caso usted mismo puede agregar el número.

1. En la pantalla del teléfono, desplácese a la derecha dos veces para mostrar el menú Números del sistema.
2. Desplácese a la línea a la que desea asignar una etiqueta o número.

   Nota:

   Algunas etiquetas no se pueden editar. Si no puede desplazarse a una determinada línea o escucha un tono de error cuando pulsa el botón de línea, indica que no puede editar esta etiqueta.

3. Pulse **Editar** o el botón **OK**.
4. Con el teclado, introduzca el texto de la etiqueta o el número de marcación automática.
5. Pulse **Guardar** o bien **OK**.

Configurar la devolución automática de llamadas

Cuando la extensión a la que está llamando está ocupada, utilice la devolución automática de llamadas para recibir automáticamente una llamada de regreso tan pronto como la extensión esté libre.

1. Después de llamar a una extensión y mientras recibe una señal de ocupado, desplácese a la derecha en la pantalla del teléfono para acceder al menú Funciones.
2. Si es necesario, desplácese a LlamAuto y pulse **OK** o bien pulse el botón de línea correspondiente.
3. Cuando cuelga la llamada de devolución, la función se desactiva automáticamente.

Reenviar la llamada cuando la línea está ocupada o no contesta

La función Reenvío llam. ocup./no cont. le permite configurar un número al que se reenviarán las llamadas cuando su línea está ocupada o cuando no contesta a una llamada, cuando está la línea activa. Debe introducir el número de teléfono adonde se reenviarán las llamadas cada vez que use esta función.

1. Pulse **Reenvío** para acceder al menú principal de reenvío.
2. Seleccione ReenvLlamReenvío llam. ocup./no cont.
3. Introduzca el número al que desea reenviar sus llamadas.

   Nota:

   Después de introducir el número de reenvío, escuchará un tono de confirmación.
4. Pulse **OK** para desactivar el reenvío si está activado.

Impedir que se muestre la extensión durante las llamadas

Puede impedir que la configuración del sistema (predeterminada) muestre su extensión en las llamadas salientes. Utilice la función de bloqueo del número del abonado que llama para evitar que su número se muestre.

1. En la pantalla del teléfono, desplácese a la derecha para acceder al menú Funciones.
2. Seleccione Bloquear CPN.

   Para impedir el bloqueo del número del abonado que llama, consulte Mostrar la extensión en las llamadas salientes.
3. Pulse **OK**.
4. Introduzca el número de extensión que no desea que vea el abonado llamado.
5. Pulse **Introd.** o bien **OK** para comenzar el bloqueo del número del abonado que llama.

Mostrar la extensión en las llamadas salientes

Si utiliza la función Bloquear CPN para bloquear la visualización de su extensión en las llamadas que realice, puede cambiarla con Desbloquear CPN. Desbloquear CPN (Número del abonado que llama) permite que los abonados a los que llama vean su extensión.

1. En la pantalla del teléfono, desplácese a la derecha para acceder al menú Funciones.
2. Seleccione Desbloquear CPN.

   Para configurar el bloqueo del número de abonado que llama, consulte Impedir que se muestre la extensión durante las llamadas.
3. Pulse **OK**.
4. Introduzca su número de extensión.
5. Pulse **Introd.** o bien **OK** para impedir el bloqueo del número del abonado que llama.

Estacionar una llamada

Utilice la función Estacionar llamada para responder a una llamada retenida en otra extensión si forma parte de un grupo de cobertura o de búsqueda del teléfono. Por ejemplo, si tiene que ir a otra ubicación para comprobar cierta información, puede estacionar su llamada actual y responderla en otra ubicación dentro del grupo.

1. Durante una llamada en curso, desplácese a la derecha desde la pantalla del teléfono para acceder al menú Funciones.
2. Si es necesario, desplácese a Estacionar llamada y pulse **OK** o bien pulse el botón de línea correspondiente.
3. En el otro teléfono, pulse el botón de línea/función Estacionar llamada para desestacionar la llamada.

Desestacionar una llamada

Utilice la función Desestacionar llamada para liberar una llamada de la estación en la que fue estacionada, cuando la extensión forma parte de una cobertura o de un grupo de búsqueda.

1. Desplácese a la derecha desde la pantalla del teléfono para acceder al menú Funciones.
2. Si es necesario, desplácese a Desestacionar llamada y pulse **OK** o bien pulse el botón de línea correspondiente.
3. Introduzca la extensión original en la que se estacionó la llamada.
4. Pulse **Introd.** o bien **OK** para liberar (desestacionar) la llamada.

Capturar una llamada del grupo de captura

Si el administrador ha configurado el teléfono como parte de un "grupo de captura", utilice la función Capturar llamada para contestar a cualquier otro teléfono del grupo.

1. Desplácese a la derecha desde la pantalla del teléfono para acceder al menú Funciones.
2. Si es necesario, desplácese a Capturar llamada y pulse **OK** o bien pulse el botón de línea correspondiente.
3. Responda la llamada como lo hace normalmente.

Rastrear llamadas maliciosas

Utilice la función Rastreo de llamadas maliciosas (MCT) para rastrear una. La activación de MCT alerta al controlador a comenzar el rastreo de la llamada y proporciona información de dicha llamada. Esta función sólo está disponible si el administrador ha configurado el sistema telefónico para rastrear y realizar el seguimiento de llamadas maliciosas y hay una operadora o usuario que supervise el rastreo.

1. Durante una llamada en curso, desplácese a la derecha desde la pantalla del teléfono para acceder al menú Funciones.
2. Si es necesario, desplácese a MCT y pulse **OK** o pulse el botón de línea correspondiente para iniciar el rastreo. .
3. Un tono de alerta o un indicador luminoso parpadeante indica que el rastreo está activo. Si cuelga, se desactiva el MCT.

Grabar una llamada

Utilice la función Grabación de un toque (OTR) para grabar una llamada maliciosa en su sistema de correo de voz. Esta función sólo está disponible si el administrador la ha configurado en el teléfono.

1. Durante una llamada en curso, desplácese a la derecha desde la pantalla del teléfono para acceder al menú Funciones.
2. Si es necesario, desplácese a OTR y pulse **OK** o pulse el botón de línea correspondiente para iniciar la grabación de la llamada.

   Nota:

   Algunos países, provincias y localidades tienen leyes que determinan las circunstancias bajo las cuales se pueden grabar conversaciones telefónicas. Antes de utilizar la función OTR, debe comprender y cumplir con dichas leyes.
3. Cuelgue para detener la grabación.

Realizar una llamada prioritaria

Utilice la función Llamada prioritaria para proporcionar un tipo especial de alerta de llamada entre usuarios de teléfonos internos, incluyendo la operadora. El abonado que recibe la llamada escucha un timbre distintivo cuando el abonado que llama utiliza la llamada prioritaria.

1. Antes de marcar, desplácese a la derecha desde la pantalla del teléfono para acceder al menú Funciones.
2. Si es necesario, desplácese a Llamada prioritaria y pulse **OK** o bien pulse el botón de línea correspondiente.
3. Marque la extensión a la que desee llamar.
4. Pulse **Introd.** o bien **OK** para iniciar inmediatamente la marcación de la llamada prioritaria a esa extensión, donde la línea de llamada mostrará la llamada entrante como llamada prioritaria.

Interrumpir una llamada con un anuncio débil

Utilice la función Anuncio débil para interrumpir ("irrumpir en la conversación") la llamada de otro usuario y enviar un anuncio. Esta función es única porque sólo la persona que se encuentra en la extensión interrumpida puede escuchar el anuncio. Los otros participantes en la llamada no pueden escuchar el anuncio y la persona que realiza el

anuncio no puede escuchar a nadie en la llamada. Si el usuario al que se ha interrumpido tiene un teléfono con pantalla, puede ver su ID de llamada. Por ejemplo, los usuarios A y B están en una llamada. Tiene un mensaje urgente para el usuario A y envía un anuncio débil. Los tres usuarios escuchan el tono que indica el anuncio, pero sólo el usuario A lo escucha. No puede escuchar al usuario B.

1. Desplácese a la derecha desde la pantalla del teléfono para acceder al menú Funciones.
2. Si es necesario, desplácese a Anuncio débil y pulse **OK** o bien pulse el botón de línea correspondiente.
3. Marque la extensión a la que desee llamar.
4. Pulse **Introd** o bien **OK** para iniciar inmediatamente la marcación y entregar el mensaje cuando la persona a la que ha llamado responde.

Configurar timbres simultáneos para varios teléfonos (EC500)

La función EC500 le permite que las llamadas entrantes suenen en su teléfono de trabajo y en su teléfono móvil al mismo tiempo. Esto le permite responder a las llamadas de trabajo mientras está fuera de su despacho. El número de teléfono móvil está programado por el administrador del sistema.

1. En la pantalla del teléfono, desplácese a la derecha para acceder al menú Funciones.
2. Seleccione EC 500.
3. Pulse **OK** para activar o desactivar los timbres simultáneos.

Extender una llamada al teléfono móvil (EC500)

La función Extender llamada le permite "llevar" una llamada en curso en el teléfono de trabajo al teléfono móvil utilizando la Extensión a móvil EC500. Esta función le permite transferir una llamada de trabajo al teléfono móvil y alejarse de su mesa de trabajo. Esta función está programada por el administrador del sistema.

1. Durante una llamada en curso, desplácese a la derecha desde la pantalla del teléfono para acceder al menú Funciones.
2. Seleccione la función Extender llamada.
3. Pulse **OK** para enviar la llamada al teléfono móvil.
4. Responda la llamada en el teléfono móvil. La llamada permanece activa en el teléfono de trabajo también, por tanto puede volver a ella si lo desea.

Explorador

El teléfono incluye una utilidad de explorador Web que se puede usar para mostrar aplicaciones adicionales. Los elementos disponibles a través del explorador Web varían en función de la administración de su teléfono. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Acceda al explorador a través del menú Avaya. Si no ve la opción Explorador en el menú Avaya, significa que el teléfono no dispone de aplicaciones Web.

Explorar páginas Web

Nota:

Como el administrador del sistema puede personalizar las opciones del explorador para un uso empresarial específico, no todas las acciones descritas se pueden aplicar ni se

describen todas las acciones disponibles. En esta guía no se describen las funciones y aplicaciones personalizadas.

Puede desplazarse a páginas Web usando una combinación de botones, teclas programadas y vínculos.

- Para usar las flechas de navegación:
  - Use las flechas de navegación arriba y abajo para subir o bajar por las líneas mostradas.
  - Use las flechas de navegación izquierda y derecha para desplazarse a otras pantallas, cuando aparece indicado en la línea de información, o para mover el cursor a la derecha o izquierda cuando introduzca texto o números.
- Para seleccionar una línea:
  - Desplácese a una línea en la pantalla.
  - Cuando la línea esté resaltada, pulse **OK** para seleccionarla.
- Para seleccionar un vínculo Web:
  - Cuando vea el vínculo que desea seleccionar, desplácese hacia él.
  - Pulse **OK**.

  Consulte iconos y etiquetas del explorador Web para obtener información sobre algunos vínculos que puede ver.
- Para introducir texto:
  - Desplácese al área de la línea entre corchetes [ ] y pulse las teclas del teclado apropiadas.
  - Utilice la tecla programada **Más** para acceder a los símbolos o para cambiar las entradas de alfabéticas a numéricas.

Acerca de iconos y etiquetas del explorador Web

Los iconos y etiquetas de la tabla siguiente indican las opciones de navegación, de la aplicación o de entrada de datos que se muestran al trabajar con páginas Web. Algunos o todos los iconos y etiquetas de las teclas programadas de Web que se ven se pueden personalizar y no todos se incluyen en esta tabla.

Tabla 3. Iconos y etiquetas de las teclas programadas del explorador Web

Icono	Descripción
Inicio o	Tecla programada que permite salir de la aplicación Web o función y muestra la página de inicio.
	Tecla programada que actualiza la pantalla (vuelve a mostrar la página Web actual).
Más o +...	Tecla programada que muestra teclas programadas adicionales incluidas en la página Web, aplicación o función que se está ejecutando.
Abc	Icono que indica que las entradas del teclado se muestran en mayúsculas y minúsculas. La primera letra de cada palabra aparece en mayúscula y las letras siguientes en minúscula.
ABC	Icono que indica que las entradas del teclado se muestran sólo en mayúsculas.
123	Icono que indica que las entradas del teclado se muestran como números.
	Desplazamiento a la derecha para ver otras opciones.

Icono	Descripción
⇕	Desplazamiento arriba o abajo para ver otras opciones.
▲	Fin de la lista; desplazamiento hacia arriba para ver las opciones.
▼	Comienzo de la lista; desplazamiento hacia abajo para ver las opciones.
[=	Hacer clic para marcar el enlace. Desplácese a este icono y pulse OK para marcar el número de teléfono con el que está asociado.
http:// o www.	Enlace de sitio Web. Desplácese a este icono y pulse OK para acceder a la URI/URL que representa.

Acerca de iniciar y cerrar sesión en el teléfono

El inicio y el cierre de sesión conservan todas sus preferencias, información de llamadas y opciones si comparte un teléfono con otros usuarios. El cierre de sesión impide el uso no autorizado del teléfono durante una ausencia.

Nota:

La información del registro de llamadas se pierde después de que haya cerrado la sesión en su extensión.

Iniciar sesión en la extensión del teléfono

Inicie sesión desde la pantalla inicial cuando se le indique para su nombre de usuario. Dependiendo de su sistema telefónico, algunos teléfonos le permiten iniciar sesión y usar el teléfono de otra persona como un "usuario visitante".

1. Introduzca su nombre de usuario/extensión.
2. Desplácese a Contraseña.
3. Escriba la contraseña.
4. Si procede, introduzca su ID de usuario SIP.
5. Utilice la flecha de navegación derecha o izquierda para indicar si es el usuario principal de este teléfono (Sí) o si es un usuario visitante de este teléfono (No).
6. Pulse **Inic. sesión** o bien **OK**.

Cerrar sesión en la extensión del teléfono

1. Pulse el **Menú Avaya**.
2. Desplácese y seleccione Cierre sesión.
3. Pulse **Sí** o bien **OK**.
4. Pulse **Cierre sesión** para confirmar.

   Nota:

   Sus contactos, configuración de marcaciones rápidas, favoritos y números de marcación automática se guardan durante el cierre de sesión y estarán disponibles la próxima vez que inicie sesión en su extensión.

Índice

M

N

O

P

R